

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 60 (1987)

**Heft:** 7: Velo : Faszination Radfahren : vom Laufrad zur Radwanderung = Bicyclette : fascination du vélo : de la roue porteuse à la randonnée à bicyclette = il fascino della bici : dalla draisina alla gita in bicicletta = Bike : fascination of cycling : from the draisine to the cycling tour

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

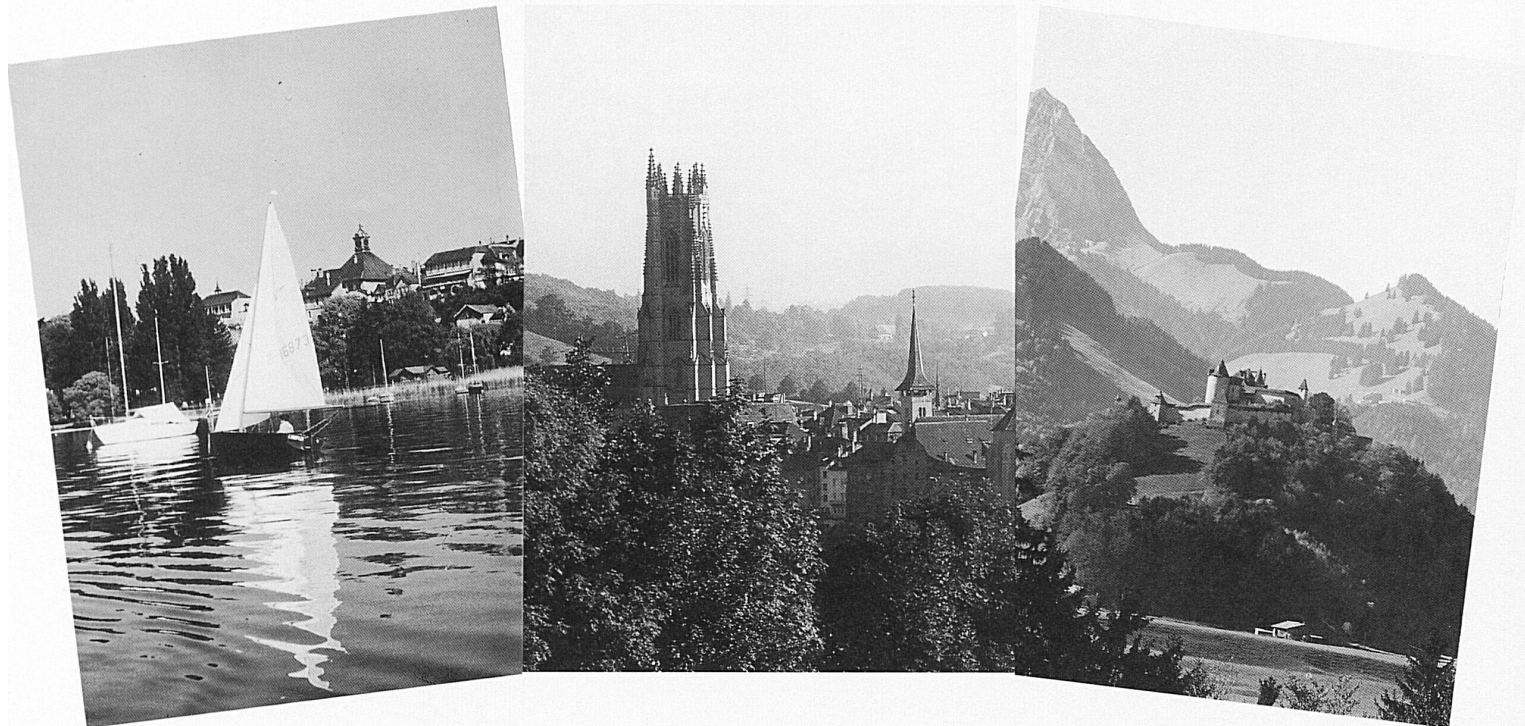
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PAYS DE FRIBOURG FREIBURGERLAND



du 13 juillet au 13 septembre

**SPECIAL  
VACANCES**

**Carte journalière**

Réseau ferroviaire et autobus

**Fr. 16.-**

**GFM**

## MURTEN

...für die schönsten  
Tage im Jahr



Verkehrsbüro  
Schlossgasse 5  
3280 Murten  
037 71 51 12



1711 Schwarzsee 1711 Lac-Noir

Das neue Ferien- und Sporthotel ersten Ranges bietet Ihnen und Ihrer Familie modernsten Komfort an herrlichster Lage.  
Eine Woche mit Halbpension Fr. 588.-  
Verlangen Sie nähere Angaben und Prospekte: Hotel Primrose au Lac, Dir. Mr. Demola, 1711 Schwarzsee, Tel. 037 22 57 22



Visitez **ROMONT**  
en Pays de Glâne

son château des XIII<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles  
son église du XIII<sup>e</sup> siècle  
ses remparts, ses promenades  
son Musée suisse du vitrail – cet été:  
Verriers français contemporains

☎ tél: 037 52 31 52



## Musée gruérien – Bulle

Exposition du 26 juin au 23 août 1987:

«L'artisanat suisse entre hier  
et demain»

Du mardi au samedi: 10–12 heures  
14–17 heures  
Dimanches et fêtes: 14–17 heures

Musée d'art et d'histoire de Fribourg

## Architectures en Inde

Architectures traditionnelles, Le Corbusier en  
Inde, Architectures contemporaines

26 juin au 20 septembre 1987

Mardi à dimanche: 10 à 17 heures Jeudi également: 20 à 22 heures

In 6 verschiedenen Farben erhältlich

# Diese Schlafträume könnten

# Ihr Leben verändern



**735.-**

**1998.-**

**First** : Ein variables Modell, das diesen Namen verdient. Sie wählen aus dutzenden von Einzelteilen z. B. verschiedene Bettbreiten, Schrankbreiten, Einzelkommoden, Beistelltische etc. Ihre passende Kombination. Z. B. 6türiger Falltürenschränk nur 2220.- Bettstelle ca. 180x200 cm nur 815.-

In 6 verschiedenen Farben erhältlich



**1885.-**

**2045.-**

**Qualität bleibt Qualität!**  
Zeitloses Schlafzimmer zum Ein- oder Anbauen. Polsterbett mit Lättli-Einlage – Matratzen inkl. 2 Obermatratzen. Tagesdecke gesteppt und mit praktischer Inneneinteilung nur 2095.-  
+ Kristallspiegel



In div. Farben erhältlich

**1890.-**

**1840.-**

**Komfort für viele Jahre**  
bietet Ihnen diese Schlafkombination der Sonderklasse. Z. B. Polsterbett inkl. 2 Matratzen, 2 Kissen und Tagesdecke nur 2045.-. Luxus-Schiebetürenschrank mit Facettenschliff, Spiegeltüren nur 2098.-  
z. B. in ca. 253 cm



**2498.-**

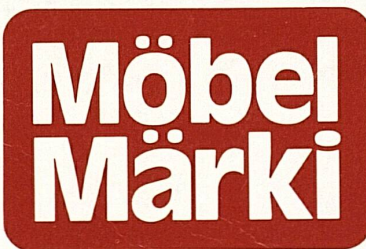
**Ein irres Feeling**  
und sehr praktische Details sind in diesem Traummodell vereint. Beachten Sie die Kristallspiegel-Kopfteile mit stufenlos verstellbaren Beleuchtungen. Inkl. Unter- und Obermatratzen sowie attraktive Tagesdecke nur 2775.-



**1550.-**

**Aus Freude am schönen**  
haben wir dieses Erfolgsmodell wieder eingekauft. Im Pauschalpreis inbegriffen sind nebst einem geräumigen Bettzeugkasten und Lättli-Untermatratze vor allem auch die Obermatratze de Luxe und die gesteppte Tagesdecke. Nur 1695.-

## So schläft man heute!



<b>Teppiche</b>	Riesen-Auswahl in Orient-Teppichen, Auslege-Teppiche – aus Verlege-Service
<b>Vorhänge</b>	In allen Ausstellungen über 250 Muster – Auf Wunsch Heim- und Nähservice
<b>Bettwäsche</b>	Stark vergrosserte Auswahl an Fix-Bettuchern, Anzügen – auch in franz. Grossen
<b>Lampen</b>	Besuchen Sie unsere neugestalteten Spezial-Abteilungen – Schöner und günstiger als überall.
<b>Bilder</b>	Einzigartig unsere Geschenk-Boutique «Ambiance» – auch mit Bildern.

**Hunzenschwil** AG  
Autobahnausfahrt Aarau-Ost  
Telefon 064 / 47 01 11  
Geöffnet: **Montag bis Freitag**  
**8-21 Uhr** (1. Okt. - 31. März bis 20 h)  
Samstag 8-17 Uhr

### Gross-Ausstellungen in:

**Freienbach** am Zih See  
nur 1 km vom Seedamm-Center  
Telefon 055 / 48 22 22  
Geöffnet: **Montag bis Freitag**  
**9-21 Uhr** (1. Okt. - 31. März bis 20 h)  
Samstag 8-17 Uhr

**Root-Luzern**  
Direkt an der Hauptstr. Luzern-Zug  
Telefon 041 / 91 31 91  
Geöffnet: Montag bis Freitag  
8-18<sup>30</sup> h. **Jeden Mittwoch bis 21 h**  
Samstag 8-17 Uhr

**Spreitenbach**  
im Einkaufs-Center Twivli  
Telefon 056 / 71 56 01  
Geöffnet: **Montag bis Freitag**  
**10-21 h** (1. Okt. - 31. März bis 20 h)  
Samstag 8-17 Uhr

**Zürich-Schwamendingen**  
Überlandstr. 381, 400 m vom Glatt-Center  
Telefon 01 / 41 91 00  
Geöffnet: Montag bis Freitag  
9-18<sup>30</sup> h. **Jeden Donnerstag bis 21 h**  
Samstag 8-16 Uhr

**St. Gallen** im Zentrum  
Broderbrunnen + Schiebenerort  
Telefon 071 / 22 14 41  
Geöffnet: Montag bis Freitag  
8-18<sup>30</sup> h. **Jeden Donnerstag bis 21 h**  
Samstag 8-17 Uhr

**Oftringen** bei Rothrist  
Bernstrasse. Vis-à-vis Perry-Center  
Telefon 062 / 41 27 41  
Geöffnet: **Montag bis Freitag**  
**9-21 Uhr** (1. Okt. - 31. März bis 20 h)  
Samstag 8-17 Uhr

**Bern-Ittigen** Papiermühlestrasse  
Autobahn-Dreieck Wankdorf  
Telefon 031 / 58 83 83  
Geöffnet: Montag bis Freitag  
9-18<sup>30</sup> h. **Jeden Freitag bis 21 h**  
Samstag 8-16 Uhr